

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2016)

**Heft:** 122: Unterwegs mit Parkinson - Mobilität = En chemin avec le Parkinson - mobilité = In cammino con il Parkinson - mobilità

**Vorwort:** In cammino con il Parkinson

**Autor:** Robmann, Eva

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# In cammino con il Parkinson



Care lettrici, cari lettori,

la clinica Bethesda di Tschugg ha organizzato una giornata di porte aperte poco prima della Giornata mondiale del Parkinson. Visitando quello che è stato il primo centro per il Parkinson in Svizzera, ho scoperto quanto interesse ci sia per le informazioni sul Parkinson e quanto sia grande il bisogno di un'offerta adeguata per le persone colpite dalla malattia.

La rivista PARKINSON, che esce quattro volte l'anno, è una pubblicazione ideale per informarvi su tutte le offerte. Anche nella presente edizione, trovate indicazioni su vacanze, corsi e seminari ai quali potete ancora iscrivervi. Il numero 122 della rivista è dedicato ai conducenti di auto con il Parkinson, un argomento che rientra nel tema annuale della mobilità. La storia della cantante jazz Cherry Vogt di Zurigo, che si impegna per i parkinsoniani del suo paese d'origine benché sia lei stessa affetta, mette in evidenza la quotidianità di una persona malata da un punto di vista molto umano. Un altro contributo interessante concerne le ultime scoperte scientifiche sul Parkinson.

La redazione della rivista beneficia della collaborazione del Consiglio peritale di Parkinson Svizzera, i cui membri lavorano in istituzioni sanitarie distribuite su tutto il territorio nazionale. In qualità di nuova responsabile dell'informazione e della redazione, desidero impegnarmi a mantenere l'alto livello qualitativo della rivista PARKINSON e a mettere a disposizione oltre 6000 membri articoli sempre utili e interessanti.

Buona lettura

Eva Robmann

Responsabile informazione e redazione

## Un volto nuovo in redazione

Eva Robmann è la nuova responsabile informazione e redazione di Parkinson Svizzera. Giornalista e linguista, Eva Robmann ha lavorato presso un quotidiano, dedicandosi a temi legati alla salute e alla società.

## Carmen Stenico

Diretrice Parkinson Svizzera

## Ringraziamento a Jörg Rothweiler

Ringraziamo Jörg Rothweiler per il suo impegno pluriennale come responsabile della comunicazione e per aver dato la sua impronta, a livello di forma e contenuti, a numerose edizioni della rivista. La sua lunga esperienza settoriale ha avuto un impatto positivo sulla qualità della pubblicazione.

SPONSOR PRINCIPALE



CO-SPONSOR



Agenda: Manifestazioni . . . . .	2
Retrospettiva: Assemblea generale a Friburgo . . . . .	33
Retrospettiva: Giornata informativa a Rivera, discorso di Alessandro Ghirlanda . . . . .	34
Retrospettiva: Gruppi di auto-aiuto, riflessioni di Flavio Moro . . . . .	35
Tema scottante: Guidare con il Parkinson secondo Jörg Ide, psicologo . . . . .	36
Mobilità: Ergoterapia con Cristina Baviera . . . . .	39
Ricerca: Il caffè come rimedio alle discinesie . . . . .	40
Ricerca: Nuove linee guida – giudizio positivo sulla fisioterapia . . . . .	41
Servizio: Consulenza con il prof. Dr. med. Pierre Burkhard . . . . .	42
Servizio: Novità nello shop – la penna Medi-Pen . . . . .	43
Ritratto: Cherry Vogt, parkinsoniana e cantante jazz . . . . .	45
<b>Parkinson in tedesco</b> . . . . .	3
<b>Parkinson in francese</b> . . . . .	18
Adressen / Adresses / Indirizzi . . . . .	46
Spenden / Dons / Donazioni . . . . .	47

## SIGLA EDITORIALE

**Editore** Parkinson Svizzera,  
Casella postale 123, CH-8132 Egg,  
tel. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78,  
info@parkinson.ch, www.parkinson.ch,  
CP 80-7856-2

**Redazione** Dr. Eva Robmann

**Contributi** Cristina Baviera, Roberta Bettosini,  
Prof. Dr. med. Pierre Burkhard, Alessandro  
Ghirlanda, Jörg Ide, Flavio Moro,  
Elisabeth Ostler

**Traduzione** Laura Giugni, Sandor Marazza

**Concetto** tnt-graphics, 8302 Kloten

**Fotos**

Titolo: Kurt Heuberger. Contenuto: Roberta Bettosini, Alois Brändle, Kurt Heuberger, Reto Schneider, Fotolia

**Grafica** Urs Attinger

**Elaborazione immagini** Erich Zinsli

**Stampa** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

**Tiratura** 9000 es. 4 volte all'anno

**Inserzioni** Prezzo su richiesta

**Chiusura di redazione per il n. 123**

1° luglio 2016

© **Parkinson Svizzera**. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. ISSN 1660-7392

